

Překlad publikace Evropské unie  
2013



ÚNMZ

POKYN č. 5

k uplatňování směrnice o bezpečnosti hraček  
PROBLÉM ŠEDÉ ZÓNY: KRITÉRIA KLASIFIKACE  
VÝROBKŮ SESTÁVAJÍCÍCH Z MINIATUR URČENÝCH  
K SESTAVENÍ A VYBARVENÍ A JEJICH DOPLŇKŮ

Poslední zpracovaná aktualizace: 13/02/2003

Přeloženo z originální anglické publikace uveřejněné Generálním ředitelstvím pro podnikání a průmysl  
na <http://ec.europa.eu/enterprise>  
© Evropská unie, 2003.

Český překlad: © Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví (ÚNMZ), 2013

Za překlad je odpovědný výhradně Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

**POKYN č. 5**  
**K UPLATŇOVÁNÍ SMĚRNICE O BEZPEČNOSTI HRAČEK (88/378/EHS)**

**Problém šedé zóny: Kritéria klasifikace výrobků sestávajících z miniaturních dílů určených k sestavení a vybarvení a jejich doplňků**

Tento pokyn je nezávazný dokument a jeho cílem je stanovit pravidla, která mohou pomoci členským státům při rozhodování, zda výrobky složené z miniaturních dílů k sestavení a vybarvení a jejich doplňky spadají do působnosti směrnice o bezpečnosti hraček. Tento dokument vyjadřuje názory většiny odborníků na jednáních Expertní skupiny pro bezpečnost hraček.

**I. Výrobky složené z malých dílů určených k sestavení a vybarvení**

Problém je rozhodnout, kdy má být tento typ výrobku považován za hračku v působnosti směrnice o bezpečnosti hraček, nebo za věrný model pro dospělé sběratele mimo působnost směrnice (předpokládaná výjimka v příloze I bodě 2. Kompetentní orgány členských států musí používat kritéria podobná těm, pomocí kterých se odlišují hračky od dekorativních panenek pro dospělé sběratele (předpokládaná výjimka v příloze I bodě 6):

1. Konkrétní účel výrobku daný dovozcem nebo výrobcem,
2. **Místo prodeje:** výrobky prodávané v obchodech specializovaných na prodej sběratelských předmětů nebo „hobby“ prodejnách,
3. **Cílová skupina reklamy a obalu:** štítky jasně konstatující, že se jedná o předmět určený k používání dospělými,
4. **Prodejní cena:** vyšší cena než je běžná cena hraček,
5. **Detaily:** speciální detaily výrobku, např. kvalita materiálů, stupeň zpracování, design, atd.
6. Štítky označující věk určeného uživatele: štítky označující doporučený věk uživatele, např. „od 10ti let“ nebo štítky obvykle používané na hračkách, např. „nevhodné pro děti mladší tří let“

**II. Doplňky prodávané v kombinaci s hračkami tvořenými miniaturními díly určenými k sestavení a vybarvení**

**Definice doplňků**

Doplňky, jimiž jsou jakékoliv výrobky nebo materiály prodávané speciálně k výrobě nebo začlenění do hračky, např. součásti k výrobě malých plastových figurek, lepidla, barvy, laky atd.

**Klasifikace doplňků**

Výrobky nebo materiály, které **se prodávají speciálně k vytvoření hračky nebo začlenění do hračky**, jsou považovány za součást hračky, a proto musí splňovat bezpečnostní požadavky Směrnice o bezpečnosti hraček.

Toto platí pro:

- výrobky prodávané společně s hračkou
- výrobky prodávané odděleně, ale s označením, že se užívají k sestavení či vybarvení hračky.

Výrobce by měl doporučit doplňky, které jsou ve shodě se směrnicí o bezpečnosti hraček, pokud jsou doplňky prodávány odděleně.

V případě hraček, které jsou **určené pro sestavení a/nebo vybarvení dětmi**<sup>1</sup> (např. figurky k sestavení a vybarvení, soupravy plastových modelů atd.), doplňky představují významnou součást **herní hodnoty hračky**. Doplňky jsou jasně určené ke hraní dětem (článek 1 odst. 1 směrnice 88/378/EHS) a musí být považovány za součást hračky. Proto musí bezpečnostní požadavky směrnice o bezpečnosti hraček platit nejen na sestavenou hračku, ale také na každou část doplňku.

---

<sup>1</sup> Jiným problémem jsou **hračky, které musí být sestaveny předtím, než mohou mít herní hodnotu** (např. zahradní houpačky a hračky určené k ježdění). V tomto případě nemají **doplňky** herní hodnotu a nemohou být považovány za hračky. Nicméně **jsou součástí hračky**, se kterou si dítě bude hrát, a může být nebezpečné, pokud nejsou sestaveny správně. Evropská norma 71-1:1998 v článku 4.2 stanovila bezpečnostní požadavky, které mají platit pro hračky určené k sestavení dítětem nebo dospělým.